

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 11.04.2024, Peržiūrėta: 11.04.2024

Versija 8.0. Pakeičia versiją: 7.0 Puslapis 1 / 15

### SKIRSNIS 1: Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

#### 1.1 Produkto identifikatorius

**Transmisinė alyva DCTF-2**  
**Straipsnio numerį: 49700, 194479**

#### 1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

##### 1.2.1 Nustatyti aktualūs naudojimo būdai

Transmisinė alyva

##### 1.2.2 Nerekomenduojami naudojimo būdai: Vartotojams

Nėra žinoma

#### 1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

Tiekėjas	Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG Wilhelmstr. 47 58256 Ennepetal / VOKIETIJA Telefono numeris +49 2333 911-0 Faksas +49 2333 911-444 Internetinis puslapis www.febi.com Elektroninis paštas info@febi.com
----------	--

##### Informacijos šaltinis Informacinė zona

Techninė informacija	info@febi.com
Saugos duomenų lapas	info@febi.com

#### 1.4 Pagalbos telefono numeris

Apsinuodijimu kontrolės ir informacijos biuras	+49 (0)89-19240 (24h) (angliškai)
--	-----------------------------------

### SKIRSNIS 2: Galimi pavojai

#### 2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas [REGLAMENTAS (EB) Nr. 1272/2008]

Be klasifikacijos.

#### 2.2 Ženklavimo elementai

Produktas ženklavamas laikantis reglamento (EB) Nr.1272/2008 (CLP) reikalavimų.

Piktogramme	jokių
Signalinis žodis	jokių
Pavojingumo frazės	jokių
Atsargumo frazės	jokių

##### Papildoma informacija apie pavojų

EUH210 Saugos duomenų lapą galima gauti paprašius.

Sudėtyje yra: Maleino rūgšties anhidridas, 1,1'-[iminobis(ethyleneiminoethylene)]bis[3-(octadecenyl)pyrrolidine-2,5-dione]. EUH208 Gali sukelti alerginę reakciją.

#### 2.3 Kiti pavojai

Kiti pavojai	Sudėtyje nėra PBT ir vPvB medžiagų. Nėra sudedamųjų medžiagų, turinčių endokrininę sistemą ardančių savybių. Kiti pavojai remiantis šiuolaikiniais mokslo pasiekimais nenustatyti.
--------------	--

### SKIRSNIS 3: Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

#### 3.1 Medžiagos

netaikoma

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 11.04.2024, Peržiūrėta: 11.04.2024

Versija 8.0. Pakeičia versiją: 7.0 Puslapis 2 / 15

### 3.2 Mišiniai

Produktas yra mišinys.

Kiekis %	Sudedamosios dalys
50 - < 90	1-Decene, homopolymer, hydrogenated CAS: 68037-01-4, EINECS/ELINCS: 500-183-1, Reg-No.: 01-2119486452-34-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
10 - < 20	1-deceno hidrinti dimerai CAS: 68649-11-6, EINECS/ELINCS: 500-228-5, Reg-No.: 01-2119493069-28-XXXX GHS/CLP: Acute Tox. 4: H332 - Asp. Tox. 1: H304
1 - < 10	Distiliatai (nafta), valyti hidrinimu, lengvieji parafininiai; nestandarta jėlnafta CAS: 64742-55-8, EINECS/ELINCS: 265-158-7, EU-INDEX: 649-468-00-3, Reg-No.: 01-2119487077-29-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - < 5	Isooctadecanoic acid, reaction products with tetraethylenepentamine CAS: 68784-17-8, EINECS/ELINCS: 272-225-4, Reg-No.: 01-2119960832-33-XXXX GHS/CLP: Skin Irrit. 2: H315 - Eye Irrit. 2: H319
0,1 - < 1	1,1'-[iminobis(ethyleneiminoethylene)]bis[3-(octadecenyl)pyrrolidine-2,5-dione] CAS: 64051-50-9, EINECS/ELINCS: 264-637-8 GHS/CLP: Skin Sens. 1B: H317 - Aquatic Chronic 3: H412
0,0001 - < 0,001	Maleino rūgšties anhidridas CAS: 108-31-6, EINECS/ELINCS: 203-571-6, EU-INDEX: 607-096-00-9, Reg-No.: 01-2119472428-31-XXXX GHS/CLP: Acute Tox. 4: H302 - Skin Corr. 1B: H314 - Eye Dam. 1: H318 - Skin Sens. 1A: H317 - Resp. Sens. 1: H334 - STOT RE 1: H372 - EUH071 SCL [%]: >=0,001: Skin Sens. 1A: H317

#### Komentaras dėl sudėtinių dalių

Visas H frazių tekstas pateikiamas 16 skirsnyje.  
Sudėtyje yra mažiau kaip 3% DMSO ekstrakto (IP 346; tik mineralinis aliejus)

## SKIRSNIS 4: Pirmosios pagalbos priemonės

### 4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

<b>Bendrosios pastabos</b>	Užterštus drabužius nusivilkti ir prieš naują dėvėjimą išskalbti.
<b>Įkvėpus</b>	Pasirūpinti vėdinimu. Esant nusiskundimams kreiptis į gydytoją.
<b>Patekus ant odos</b>	Patekus ant odos, nuplauti vandeniu ir muilu. Esant ilgam odos dirginimui kreiptis į gydytoją.
<b>Patekus į akis</b>	Kelias minutes atsargiai plauti vandeniu. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis. Jei akių dirginimas nepraeina: kreiptis į gydytoją.
<b>Prarijus</b>	Nedelsiant kreiptis į gydytoją. Neskatinti vėmimo.

### 4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Nėra jokios informacijos.

### 4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Gydyti simptomus.  
Prarijus arba vemiant yra pavojus, kad tai gali patekti į plaučius.  
Parodyti gydytojui šį saugos duomenų lapą.

## SKIRSNIS 5: Priešgaisrinės priemonės

### 5.1 Gesinimo priemonės

<b>Tinkamos gesinimo priemonės</b>	Putos, gesinimo milteliai, purškianti vandens srovė.
<b>Netinkamos gesinimo priemonės</b>	Pilna vanends srovė.

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 11.04.2024, Peržiūrėta: 11.04.2024

Versija 8.0. Pakeičia versiją: 7.0 Puslapis 3 / 15

### 5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Toksiškų pirolizės produktų susidarymo pavojus.

### 5.3 Patarimai gaisrininkams

Gaisro arba sprogimo atveju neįkvėpti dūmų.

Naudoti nepriklausiančią nuo aplinkos oro kvėpavimo takų apsaugos priemonę.

Gaisro likučius ir užterštą vandenį, kuris buvo naudotas gaisrui gesinti, šalinti laikantis vietinių įstatymų nuostatų.

## SKIRSNIS 6: Avarijų likvidavimo priemonės

### 6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Didelis paslydimo pavojus ant išlieto produkto.

Su vandeniu sudaro slidžią dangą.

### 6.2 Ekologinės atsargumo priemonės

Vengti paviršinio plitimo (pvz., užtvėnkiant arba sukūriant išsiliejimo užtvėną).

Neleisti patekti į kanalizaciją / paviršiaus vandenį / gruntinius vandenius.

### 6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Surinkti skysčius surišančia medžiaga (pvz., alyvos surišikliu).

Atsargiai pašalinti surinktą medžiagą.

### 6.4 Nuoroda į kitus skirsnius

žr. SKIRSNIS 8+13

## SKIRSNIS 7: Naudojimas ir sandėliavimas

### 7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Vengti aerozolio susidarymo.

Naudoti tik gerai vėdinamose patalpose.

Produktas yra degus.

Naudojant šį produktą, nevalgyti, negerti ir nerūkyti.

Po darbo ir prieš pertrauką kruopščiai nusiplauti odą.

Prevencinė odos apsauga naudojant apsauginį odos tepalą.

Kelnių kišenėse nenešioti produktu suvilgytų skudurėlių.

Užterštų darbo drabužių negalima išnešti iš darbo vietos.

Užterštus drabužius nusivilkti ir prieš naują dėvėjimą išskalbti.

### 7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Saugoti tik originalioje talpoje.

Užkirsti kelią įsiskverbti į grindis.

Nesandėliuoti kartu su maisto produktais ir pašarais.

Talpas saugoti gerai vėdinamoje vietoje.

Talpą laikyti sandariai uždarytą.

### 7.3 Konkretus (-ūs) galutinio naudojimo būdas (ai)

Žr. produkto naudojimą, 1.2 skirsnis

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Spausdinimo data 11.04.2024, Peržiūrėta: 11.04.2024

Versija 8.0. Pakeičia versiją: 7.0 Puslapis 4 / 15

**SKIRSNIS 8: Poveikio prevencija / asmens apsauga**

**8.1 Kontrolės parametrai**

**Ribinės vertės darbo aplinkoje (LT)**

Sudedamosios dalys
Maleino rūgšties anhidridas
CAS: 108-31-6, EINECS/ELINCS: 203-571-6, EU-INDEX: 607-096-00-9, Reg-No.: 01-2119472428-31-XXXX
Ilgalaikio poveikio ribinis dydis (IPRD): 0,3 ppm, 1,2 mg/m <sup>3</sup>
Trumpalaikio poveikio ribinis dydis (TPRD): 0,6 ppm, 2,5 mg/m <sup>3</sup>

**Ribinės vertės darbo aplinkoje EU (2004/37/EG)**

nesvarbu

**DNEL**

Sudedamosios dalys
1-deceno hidrinti dimerai, CAS: 68649-11-6
Darbuotojai, Įkvėpus, Ūmus poveikis sisteminis, 60 mg/m <sup>3</sup>
Vartotojai, Įkvėpus, Ūmus poveikis sisteminis, 50 mg/m <sup>3</sup>
Distiliatai (nafta), valyti hidrinimu, lengvieji parafininiai; nestandarta jėlnafta, CAS: 64742-55-8
Darbuotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis sisteminis, 2,73 mg/m <sup>3</sup>
Darbuotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis vietinis, 5,58 mg/m <sup>3</sup>
Darbuotojai, Per odą, Lėtinis poveikis sisteminis, 0,97 mg/kg bw/day
Vartotojai, Prarijus, Lėtinis poveikis sisteminis, 0,74 mg/kg bw/day
Maleino rūgšties anhidridas, CAS: 108-31-6
Darbuotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis sisteminis, 81 µg/m <sup>3</sup>
Darbuotojai, Įkvėpus, Ūmus poveikis sisteminis, 200 µg/m <sup>3</sup>
Darbuotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis vietinis, 81 µg/m <sup>3</sup>
Darbuotojai, Įkvėpus, Ūmus poveikis vietinis, 200 µg/m <sup>3</sup>
Darbuotojai, Per odą, Lėtinis poveikis sisteminis, 200 µg/kg bw/day
Darbuotojai, Per odą, Ūmus poveikis sisteminis, 200 µg/kg bw/day
Vartotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis sisteminis, 50 µg/m <sup>3</sup>
Vartotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis vietinis, 80 µg/m <sup>3</sup>
Vartotojai, Per odą, Lėtinis poveikis sisteminis, 100 µg/kg bw/day
Vartotojai, Per odą, Ūmus poveikis sisteminis, 100 µg/kg bw/day
Vartotojai, Prarijus, Lėtinis poveikis sisteminis, 60 µg/kg bw/day
Vartotojai, Prarijus, Ūmus poveikis sisteminis, 100 µg/kg bw/day
Isooctadecanoic acid, reaction products with tetraethylenepentamine, CAS: 68784-17-8
Darbuotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis sisteminis, 11,75 mg/m <sup>3</sup>
Darbuotojai, Per odą, Lėtinis poveikis sisteminis, 3,33 mg/kg bw/day
Vartotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis sisteminis, 2,9 mg/m <sup>3</sup>
Vartotojai, Per odą, Lėtinis poveikis sisteminis, 1,67 mg/kg bw/day
Vartotojai, Prarijus, Lėtinis poveikis sisteminis, 1,67 mg/kg bw/day

**PNEC**

Sudedamosios dalys
Distiliatai (nafta), valyti hidrinimu, lengvieji parafininiai; nestandarta jėlnafta, CAS: 64742-55-8
Prarijus (Maisto grandinė), 9,33 mg/kg food
Maleino rūgšties anhidridas, CAS: 108-31-6
Gėlas vanduo, 0,038 mg/L

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Spausdinimo data 11.04.2024, Peržiūrėta: 11.04.2024

Versija 8.0. Pakeičia versiją: 7.0 Puslapis 5 / 15

Jūros vanduo, 0,004 mg/L
Mikroorganizmai nuotėkų valymo įrenginiuose (STP), 44,6 mg/L
nuosėdos (Gėlas vanduo), 0,296 mg/kg sediment dw
Nuosėdos (Jūros vanduo), 0,03 mg/kg sediment dw
dirvožemio, 0,037 mg/kg soil dw
Isooctadecanoic acid, reaction products with tetraethylenepentamine, CAS: 68784-17-8
Gėlas vanduo, 0,46 mg/L
Nuosėdos (Jūros vanduo), 0,046 mg/L 0,46 mg/L 0,46 mg/L 0,46 mg/L
Mikroorganizmai nuotėkų valymo įrenginiuose (STP), 1000 mg/L 0,46 mg/L 0,46 mg/L 0,46 mg/L
nuosėdos (Gėlas vanduo), 38100 mg/kg sediment dw 0,46 mg/L 0,46 mg/L 0,4
Nuosėdos (Jūros vanduo), 3810 mg/kg sediment dw 0,46 mg/L 0,46 mg/L 0,46
Dirvožemis (žemės ūkio paskirties), 10 mg/kg soil dw 0,46 mg/L 0,46 mg/L 0,46 mg/L
Prarijus (Maisto grandinė), 33,3 mg/kg food 0,46 mg/L 0,46 mg/L 0,46 mg/L

**8.2 Poveikio kontrolė**

**Papildomi nurodymai techninių sistemų įrengimui**

Darbo vietoje pasirūpinti pakankama ventilacija.  
Matavimo metodas darbo vietų matavimui atlikti privalo atitikti DIN EN 482 eksploatacinių charakteristikų reikalavimus. Rekomendacijų pavyzdžiai pateikti IFA pavojingų medžiagų sąrašė.

**Akių ir (arba) veido apsauga**

Apsauginiai akiniai. (EN 166:2001)

**Rankų apsauga**

Pateikti duomenys yra rekomendacinio pobūdžio. Norėdami gauti išsamesnės informacijos kreipkitės į pirštinių tiekėją.  
> 0,4mm: Nitrilo kaučiukas, >120 min. (EN 374-1/-2/-3).  
> 0,4mm: Butilo kaučiukas, >120 min. (EN 374-1/-2/-3).

**Kūno apsaugos**

Lengvi apsauginiai drabužiai.

**Kitą apsaugą**

Asmenines saugos priemones pasirinkti savarankiškai atsižvelgiant į pavojingų medžiagų koncentraciją ir kiekį priklausomai nuo darbo vietos specifikos. Saugos priemonių atsparumą chemikalams išsiaiškinti su tiekėju.  
Neįkvėpti dujų / garų / aerosolių.  
Saugoti, kad nepatektų į akis ir ant odos.

**Kvėpavimo organų apsauga**

Susidarant aerosoliams arba rūkui reikalinga kvėpavimo takų apsauga.  
Trumpalaikis filtro panaudojimas, kombinuotasis filtras A-P2. (DIN EN 14387)

**Apsaugą nuo terminių pavojų**

Nėra jokios informacijos.

**Poveikio aplinkai kontrolė**

Laikykitės galiojančių aplinkosaugos reikalavimų dėl išmetimų į orą, vandenį ir dirvožemį.

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 11.04.2024, Peržiūrėta: 11.04.2024

Versija 8.0. Pakeičia versiją: 7.0 Puslapis 6 / 15

### SKIRSNIS 9: Fizinės ir cheminės savybės

#### 9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Fizinė būseną	skystas
Forma	skystas
Spalva	šviesiai geltonas
Kvapą	charakteringas
Kvapo atsiradimo slenkstis	Nėra jokios informacijos.
pH	netaikoma
pH [1%]	netaikoma
Virimo temperatūra arba pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas [°C]	netaikoma
Pliūpsnio temperatūra [°C]	205
Degumas	Nekelia sprogo pavojaus.
Apatinė sprogo riba	netaikoma
Viršutinė sprogo riba	netaikoma
Oksidacinės savybės	ne
Garų slėgis [kPa]	nenustatyta
Tankis [g/cm <sup>3</sup> ]	0,83 (15 °C / 59,0 °F)
Santykinis tankis	nenustatyta
Piltinis tankis [kg/m <sup>3</sup> ]	netaikoma
Tirpumas (Vandens)	praktiškai netirpus
Tirpumas (Kiti tirpikliai)	Nėra jokios informacijos.
Pasiskirstymo koeficientas: n-oktanolis / vanduo (logaritminė vertė)	Nėra jokios informacijos.
Kinematinė klampa	23,5 mm <sup>2</sup> /s 40°C
Santykinis garų tankis	Nėra jokios informacijos.
Lydimosi temperatūra [°C]	Nėra jokios informacijos.
Savaiminio užsidegimo temperatūra [°C]	netaikoma
Skilimo temperatūra [°C]	Nėra jokios informacijos.
Dalelių savybės	Nėra jokios informacijos.

#### 9.2 Kita informacija

jokių

### SKIRSNIS 10: Stabilumas ir reakingumas

#### 10.1 Reakingumas

Naudojant pagal paskirtį žinomų nėra.

#### 10.2 Cheminis stabilumas

Esant įprastoms sąlygoms produktas stabilus.

#### 10.3 Pavojingų reakcijų galimybė

Nežinomos jokios pavojingos reakcijos.

#### 10.4 Vengtinės sąlygos

Specialiųjų priemonių imtis nereikia.



**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Spausdinimo data 11.04.2024, Peržiūrėta: 11.04.2024

Versija 8.0. Pakeičia versiją: 7.0 Puslapis 7 / 15

**10.5 Nesuderinamos medžiagos**

Stiprus oksidantas.  
Stiprios rūgštys

**10.6 Pavojingi skilimo produktai**

Nežinomi jokie pavojingi irimo produktai.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 11.04.2024, Peržiūrėta: 11.04.2024

Versija 8.0. Pakeičia versiją: 7.0 Puslapis 8 / 15

**SKIRSNIS 11: Toksikologinė informacija**

**11.1 Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008**

**Ūmus oralinis toksiškumas**

Produkto atliekų utilizavimas
ATE-mix, prarijus, > 5000 mg/kg bw
Sudedamosios dalys
1-deceno hidrinti dimerai, CAS: 68649-11-6
LD50, prarijus, Žiurkė, > 5000 mg/l
1-Decene, homopolymer, hydrogenated, CAS: 68037-01-4
LD50, prarijus, Žiurkė, 2000 - 5000 mg/kg bw
LD50, prarijus, Žiurkė, >5000 mg/kg, žalingo poveikio nepastebėta
Distiliatai (nafta), valyti hidrinimu, lengvieji parafininiai; nestandarta jėlnafta, CAS: 64742-55-8
LD50, prarijus, Žiurkė, 5000 mg/kg bw
Maleino rūgšties anhidridas, CAS: 108-31-6
LD50, prarijus, Žiurkė, 1090 mg/kg bw
NOAEL, prarijus, Žiurkė, 10 - 250 mg/kg bw/day
Isooctadecanoic acid, reaction products with tetraethylenepentamine, CAS: 68784-17-8
LD50, prarijus, Žiurkė, >5000 mg/kg bw (OECD 401) >5000 mg/kg bw (OECD 40)

**Ūmus toksiškumas per odą**

Produkto atliekų utilizavimas
ATE-mix, per odą, 102.244 mg/kg bw
Sudedamosios dalys
1-deceno hidrinti dimerai, CAS: 68649-11-6
LD50, per odą, Triušis, > 3000 mg/l
1-Decene, homopolymer, hydrogenated, CAS: 68037-01-4
LD50, per odą, Žiurkė, >2000 mg/kg bw, OECD 402
Distiliatai (nafta), valyti hidrinimu, lengvieji parafininiai; nestandarta jėlnafta, CAS: 64742-55-8
LD50, per odą, Triušis, > 2000 - 5000 mg/kg bw
Maleino rūgšties anhidridas, CAS: 108-31-6
LD50, per odą, Triušis, 2620 mg/kg bw
Isooctadecanoic acid, reaction products with tetraethylenepentamine, CAS: 68784-17-8
LD50, per odą, Triušis, >2000 mg/kg bw (OECD 402) >5000 mg/kg bw (OECD 40)

**Ūmus toksiškumas įkvėpus**

Produkto atliekų utilizavimas
ATE-mix, įkvėpus (rūkas), 14,93 mg/l
Sudedamosios dalys
1-deceno hidrinti dimerai, CAS: 68649-11-6
LC50, įkvėpus, Žiurkė, >1,81 mg/l 4h
1-Decene, homopolymer, hydrogenated, CAS: 68037-01-4
LC50, įkvėpus, Žiurkė, >5.2 mg/L air, OECD 403, žalingo poveikio nepastebėta
Distiliatai (nafta), valyti hidrinimu, lengvieji parafininiai; nestandarta jėlnafta, CAS: 64742-55-8



**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Spausdinimo data 11.04.2024, Peržiūrėta: 11.04.2024

Versija 8.0. Pakeičia versiją: 7.0 Puslapis 9 / 15

LC50, Įkvėpus, Žiurkė, 2,18 - 5,53 mg/L air 4h, 4h
Maleino rūgšties anhidridas, CAS: 108-31-6
NOAEC, Įkvėpus, Žiurkė, 3.3 mg/m <sup>3</sup> air

**Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas** Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Sudedamosios dalys
1-Decene, homopolymer, hydrogenated, CAS: 68037-01-4
OECD 404, nedirgina
Distiliatai (nafta), valyti hidrinimu, lengvieji parafininiai; nestandarta jėlnafta, CAS: 64742-55-8
akis, nedirgina
Maleino rūgšties anhidridas, CAS: 108-31-6
akis, Triušis, OECD 405, Gali negrįžtamai pažeisti akis.

**Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas** Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Sudedamosios dalys
1-Decene, homopolymer, hydrogenated, CAS: 68037-01-4
OECD 405, nedirgina
Distiliatai (nafta), valyti hidrinimu, lengvieji parafininiai; nestandarta jėlnafta, CAS: 64742-55-8
per odą, nedirgina
Maleino rūgšties anhidridas, CAS: 108-31-6
per odą, Triušis, OECD 404, ardanti

**kvėpavimo takų arba odos jautrinimas** Viso produkto toksikologiniai duomenys nepateikti.  
Gali sukelti alerginę reakciją.  
Skaičiavimo metodas

Sudedamosios dalys
1-Decene, homopolymer, hydrogenated, CAS: 68037-01-4
nesukelia alergijos
Distiliatai (nafta), valyti hidrinimu, lengvieji parafininiai; nestandarta jėlnafta, CAS: 64742-55-8
per odą, nesukelia alergijos
Maleino rūgšties anhidridas, CAS: 108-31-6
per odą, Pelė, OECD 429, gali sukelti jautrumą
Įkvėpus, Žiurkė, Tyrimas in vivo, gali sukelti jautrumą

**STOT (vienkartinis poveikis)** Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Sudedamosios dalys
Distiliatai (nafta), valyti hidrinimu, lengvieji parafininiai; nestandarta jėlnafta, CAS: 64742-55-8
Įkvėpus, žalingo poveikio nepastebėta

**STOT (kartotinis poveikis)** Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Sudedamosios dalys
1-Decene, homopolymer, hydrogenated, CAS: 68037-01-4
prarijus, Žiurkė, žalingo poveikio nepastebėta
Distiliatai (nafta), valyti hidrinimu, lengvieji parafininiai; nestandarta jėlnafta, CAS: 64742-55-8
NOAEC, Įkvėpus, Žiurkė, 980 mg/m <sup>3</sup> (subacute), žalingo poveikio nepastebėta
LOAEL, prarijus, Žiurkė, 125 mg/kg bw/day, Pastebėto poveikio duomenų klasifikacijai nepakanka.
LOAEL, per odą, Pelė, 100 mg/kg bw/day (chronic), Pastebėto poveikio duomenų klasifikacijai nepakanka.
Maleino rūgšties anhidridas, CAS: 108-31-6

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Spausdinimo data 11.04.2024, Peržiūrėta: 11.04.2024

Versija 8.0. Pakeičia versiją: 7.0 Puslapis 10 / 15

NOAEL, prarijus, šuo, 60 mg/kg bw/day, OECD 409, žalingo poveikio nepastebėta
NOAEC, įkvėpus, Žiurkė, 3,3 mg/m <sup>3</sup> , Tyrimas in vivo, žalingas poveikis pastebėtas

**Mutageninis poveikis** Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Sudedamosios dalys
1-Decene, homopolymer, hydrogenated, CAS: 68037-01-4
Žalingo poveikio nepastebėta
Distiliatai (nafta), valyti hidrinimu, lengvieji parafininiai; nestandarta jėlnafta, CAS: 64742-55-8
in vitro, neigiamas
Maleino rūgšties anhidridas, CAS: 108-31-6
in vitro, OECD 471, neigiamas

**Toksiškumas reprodukcijai** Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

**- vaisingumas**

Sudedamosios dalys
Distiliatai (nafta), valyti hidrinimu, lengvieji parafininiai; nestandarta jėlnafta, CAS: 64742-55-8
NOAEL, prarijus, Žiurkė, 1000 mg/kg bw/d, žalingo poveikio nepastebėta
Maleino rūgšties anhidridas, CAS: 108-31-6
NOAEL, prarijus, Žiurkė, 55 mg/kg bw/day, OECD 416, žalingo poveikio nepastebėta

**- vystymasis**

Sudedamosios dalys
Maleino rūgšties anhidridas, CAS: 108-31-6
NOAEL, prarijus, Žiurkė, 140 mg/kg bw/day, OECD 414, žalingo poveikio nepastebėta

**Kancerogeniškumas** Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Sudedamosios dalys
Maleino rūgšties anhidridas, CAS: 108-31-6
NOAEL, prarijus, Žiurkė, 100 mg/kg bw/day, OECD 451, žalingo poveikio nepastebėta

**Aspiracijos pavojus** Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

**Bendrosios pastabos**

Viso produkto toksikologiniai duomenys nepateikti.  
Pateikti sudėtinų dalių toksiškų medžiagų duomenys skirti medicinos įstaigų darbuotojams, saugos ir sveikatos apsaugos darbo vietoje specialistams ir toksikologams. Nurodytus sudėtinų dalių toksiškų medžiagų duomenis pateikė žaliavų gamintojai.

**11.2 Informacija apie kitus pavojus**

**11.2.1 Endokrininės sistemos ardomosios savybės** Nėra sudedamųjų medžiagų, turinčių endokrininę sistemą ardančių savybių.

**11.2.2 Kita informacija** jokių

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 11.04.2024, Peržiūrėta: 11.04.2024

Versija 8.0. Pakeičia versiją: 7.0 Puslapis 11 / 15

### SKIRSNIS 12: Ekologinė informacija

#### 12.1 Toksiškumas

Produkto atliekų utilizavimas
Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
Sudedamosios dalys
1-deceno hidrinti dimerai, CAS: 68649-11-6
EC50, (48h), Daphnia magna, > 1000 mg/l
EL50, (72h), Dumbliai, >1000 mg/l
NOELR, (21d), Daphnia magna, 125 mg/l
LL50, (96h), Oncorhynchus mykiss, >1000 mg/l
1-Decene, homopolymer, hydrogenated, CAS: 68037-01-4
EL50, (48h), Invertebrates, >1000mg/L
NOELR, (21d), Invertebrates, 125mg/L
NOELR, (72h), Dumbliai, 1000 mg/L
LL50, (96h), žuvų, >1000mg/L
Distiliatai (nafta), valyti hidrinimu, lengvieji parafininiai; nestandarta jėlnafta, CAS: 64742-55-8
NOELR, (14d), žuvų, 1 g/L
LL50, (96h), Invertebrates, 10 g/L
LL50, (96h), žuvų, 100 mg/L
Maleino rūgšties anhidridas, CAS: 108-31-6
LC50, (96h), žuvų, 75 mg/L
EC50, (48h), Invertebrates, 42,81 - 330 mg/L
EC50, (72h), Dumbliai, 74.35 - 150 mg/L
Isooctadecanoic acid, reaction products with tetraethylenepentamine, CAS: 68784-17-8
LC50, (96h), Pimephales promelas, >1000 mg/L (OECD 203) >1000 mg/L (OECD 203)
EC50, (48h), Daphnia magna, >1000 mg/L (OECD 202) >1000 mg/L (OECD 203)
EC50, (96h), Pseudokirchneriella subcapitata, 44 mg/L (OECD 201) >1000 mg/L (OECD 203)
EL50, (14d), Daphnia magna, 72 mg/L (OECD 211) >1000 mg/L (OECD 203)

#### 12.2 Patvarumas ir skaidomumas

Sudėtyje nėra jokios susijusios medžiagos, kuri išpildo klasifikavimo kriterijus.

Elgesio ir aplinkos skyrius	nenustatyta
Reagavimą kanalizacijoje	nenustatyta
Biologinis skilimas	nenustatyta

#### 12.3 Bioakumuliacijos potencialas

Nėra jokios informacijos.

#### 12.4 Judumas dirvožemyje

Nėra jokios informacijos.

#### 12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Remiantis visa turima informacija neklasifikuojama kaip PBT ir (arba) vPvB.

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 11.04.2024, Peržiūrėta: 11.04.2024

Versija 8.0. Pakeičia versiją: 7.0 Puslapis 12 / 15

### 12.6 Endokrininės sistemos ardomosios savybės

Nėra sudedamųjų medžiagų, turinčių endokrininę sistemą ardančių savybių.

### 12.7 Kitas nepageidaujamas poveikis

Viso produkto ekologinių duomenų nepateikta.

Neišleisti produkto į aplinką ir kanalizaciją be kontrolės.

Nurodytus sudėtinųjų dalių toksiškų medžiagų duomenis pateikė žaliavų gamintojai.

## SKIRSNIS 13: Atliekų tvarkymas

### 13.1 Atliekų tvarkymo metodai

Produkto likučius šalinti laikantis atliekų direktyvos 2008/98/EB ir nacionalinių bei regioninių įstatymų. Šiam produktui negalima nustatyti atliekų kodo pagal Europos atliekų katalogą (EAK), kadangi jį galima klasifikuoti tik vartotojui nurodžius naudojimo paskirtį. Atliekos kodą reikia nustatyti ES viduje suderinus su utilizavimo įmone.

#### Produkto atliekų utilizavimas

Laikantis vietinių institucijų nuostatų priduoti į atliekų deginimo įstaigą.  
Galioja EB direktyvos 2011/65/EB [(EB) 2015/863] (RoHS) dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo apribojimo reikalavimai.

Atliekų kodas (rekomenduojama) 130206\*

#### Užterštos pakuotės tvarkymas

Neužterštas pakuotes galima perdirbti.  
Pakuotes, kurių negalima išvalyti, šalinti kaip medžiagą.

Atliekų kodas (rekomenduojama) 150110\*  
150102  
150104

## SKIRSNIS 14: Informacija apie gabenimą

### 14.1 JT numeris ar ID numeris

Sausumos transportas (ADR/RID) netaikoma

ADN/ADNR netaikoma

Jūrų transporto (IMDG) netaikoma

Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR) netaikoma

### 14.2 JT teisingas krovinio pavadinimas

Sausumos transportas (ADR/RID) NETAIKOMA

ADN/ADNR NETAIKOMA

Jūrų transporto (IMDG) NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR) NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Spausdinimo data 11.04.2024, Peržiūrėta: 11.04.2024

Versija 8.0. Pakeičia versiją: 7.0 Puslapis 13 / 15

**14.3 Gabenimo pavojingumo klasė (-s)**

Sausumos transportas (ADR/RID) netaikoma

ADN/ADNR netaikoma

Jūrų transporto (IMDG) netaikoma

Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR) netaikoma

**14.4 Pakuotės grupė**

Sausumos transportas (ADR/RID) netaikoma

ADN/ADNR netaikoma

Jūrų transporto (IMDG) netaikoma

Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR) netaikoma

**14.5 Pavojus aplinkai**

Sausumos transportas (ADR/RID) ne

ADN/ADNR ne

Jūrų transporto (IMDG) ne

Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR) ne

**14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams**

Atitinkami duomenys pateikiami 6–8 SKIRSNIUOSE.

**14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones**

netaikoma

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Spausdinimo data 11.04.2024, Peržiūrėta: 11.04.2024

Versija 8.0. Pakeičia versiją: 7.0 Puslapis 14 / 15

**SKIRSNIS 15: Informacija apie reglamentavimą**

**15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai**

<b>ES TEISĖS AKTUS</b>	2008/98/EB (2000/532/EB ); 2010/75/ES; 2004/42/EB; (EB) 648/2004; (EB) 1907/2006 (REACH); (ES) 1272/2008; 75/324/EWG ((EB) 2016/2037); (ES) 2020/878; (ES) 2016/131; (ES) 517/2014; (ES) 2019/1148; (ES) 2019/1021, (ES) 2023/707
- <b>Komentaras dėl sudėtinių dalių</b>	SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation) sąrašas: sudėtyje nėra jokių išvardytų medžiagų arba jų koncentracija mažesnė nei 0,1 %.
- <b>priedą I (REACH)</b>	Produktui netaikomi I priedo apribojimai.
- <b>priedą XIV (REACH)</b>	Pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) XIV priedą produkto sudėtyje nėra autorizuotinių cheminių medžiagų $\geq 0,1$ proc.
- <b>priedą XVII (REACH)</b>	Pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) XVII priedą produkto sudėtyje yra $\geq 0,1$ proc. medžiagų, kurioms taikomi šie apribojimai 75 Pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) XVII priedą produktui netaikomi apribojimai.
<b>TRANSPORTAVIMO TAISYKLIŲ NACIONALINĖS NUOSTATOS (LT):</b>	ADR (2023); IMDG-Code (2023, 41. Amdt.); IATA-DGR (2024)
- <b>Su darbu susiję apribojimai</b>	ne
- <b>VOC (2010/75/EB)</b>	<1 %

**15.2 Cheminės saugos vertinimas**

Šiam produktui nebuvo atliktas medžiagos saugumo įvertinimas.

**SKIRSNIS 16: Kita informacija**

**16.1 Pavojingumo frazės (SKIRSNIS 3)**

EUH071 Ėsdina kvėpavimo takus.  
H372 Kenkia organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai.  
H334 Įkvėpus gali sukelti alerginę reakciją, astmos simptomus arba apsunkinti kvėpavimą.  
H318 Smarkiai pažeidžia akis.  
H314 Smarkiai nudegina odą ir pažeidžia akis.  
H302 Kenksminga prarijus.  
H332 Kenksminga įkvėpus.  
H304 Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.  
H412 Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.  
H317 Gali sukelti alerginę odos reakciją.  
H319 Sukelia smarkų akių dirginimą.  
H315 Dirgina odą.

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 11.04.2024, Peržiūrėta: 11.04.2024

Versija 8.0. Pakeičia versiją: 7.0 Puslapis 15 / 15

### 16.2 Santrumpos ir akronimai

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure  
ATE = acute toxicity estimate  
CAS = Chemical Abstracts Service  
CLP = Classification, Labelling and Packaging  
DMEL = Derived Minimum Effect Level  
DNEL = Derived No Effect Level  
EC50 = Median effective concentration  
ECB = European Chemicals Bureau  
EEC = European Economic Community  
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
EL50 = Median effective loading  
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances  
EmS = Emergency Schedules  
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
IATA = International Air Transport Association  
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk  
IC50 = Inhibition concentration, 50%  
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods  
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database  
IVIS = In vitro irritation score  
LC50 = Lethal concentration, 50%  
LD50 = Median lethal dose  
LC0 = lethal concentration, 0%  
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level  
LL50 = Median lethal loading  
LQ = Limited Quantities  
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level  
NOEC = No Observed Effect Concentration  
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance  
PNEC = Predicted No-Effect Concentration  
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals  
STP = Sewage Treatment Plant  
TLV@TWA = Threshold limit value – time-weighted average  
TLV@STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit  
VOC = Volatile Organic Compounds  
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

### 16.3 Kita informacija

Klasifikavimo procesas

Nurodomi pakeitimai

jokių